



**ACTE D'ENGAGEMENT**  
(A retourner à [standard@lfi sv.de](mailto:standard@lfi sv.de))

**allemand  
niveau A 1  
jeudi 8h15**

Je soussigné(e),

M., Mme,

**Nom et prénom :** .....

**Adresse :** .....

**Téléphone mobile :** .....

**Mail :** .....

**M'engage  
à participer**

aux ateliers d'allemand **langue étrangère (ALE) niveau A1** pour les parents non germanophones organisés par Monsieur Winz tous les **jeudis (8h15 – 9h45)** à compter du **26 septembre 2024**.

**M'engage**

à régler les 20 € x 9 séances pour les cours jusqu'au 19 décembre 2024, soit **180 €** sur le compte de l'établissement avant le **25 septembre 2024**.

**2<sup>ème</sup> trimestre**

Le deuxième versement de **260 €** (pour 13 séances) devra être fait avant le **08/01/2025**, pour les cours qui auront lieu du 09/01/2025 au 17/04/2025.

**3<sup>ème</sup> trimestre**

Le troisième versement de **140 €** (pour 7 séances) devra être fait avant le **07/05/2025**, pour les cours qui auront lieu du 08/05/2025 au 03/07/2025.

Il est également **possible de régler la somme de 580 € en une seule fois**.

Il est possible d'arrêter les cours à tout moment. Cependant, tout trimestre commencé est dû et ne pourra pas être remboursé.

**Référence de virement :** « Allemand LE parents niveau A1 LfiSV » / « Deutsch für Eltern A1 LfiSV » / « German course for parents A1 LfiSV »

**Coordonnées bancaires du Lycée français international Simone Veil :**

Verein der Eltern u. Förderer des frz. Gymnasiums  
Kreissparkasse Düsseldorf  
IBAN: DE96 3015 0200 0001 0759 69  
BIC/SWIFT: WELADED1KSD

A....., le .....

Signature du/de la participant(e) .....



**VERBINDLICHE ANMELDUNG**  
(Bitte an [standard@lfi sv.de](mailto:standard@lfi sv.de) zurücksenden)

**Deutsch Stufe A 1**  
**donnerstags 8,15**  
**16.00**

Ich, der/die Unterzeichnete, Herr/Frau

Name und Vorname: .....

Adresse: .....

.....

Mobiltelefon: .....

Mail: .....

**Verpflichte mich**

ab dem 25. September 2024 jeden **Donnerstag (8.15 – 9.15 Uhr)** an den von Herrn Winz organisierten Workshops für **Deutsch als Fremdsprache (ALE) Stufe A1** für nicht-deutschsprachige Eltern teilzunehmen und 20 x 9 Sitzungen für die Sitzungen bis zum 19. Dezember, also **180 € bis zum 07/11/2024** auf das Schulkonto einzuzahlen.

**2. Quartal:**

Die zweite Zahlung von **260 €** (für 13 Sitzungen) für die Unterrichtsstunden vom 09/01/2025 bis zum 17/04/2025 muss **vor dem 08/01/2025** erfolgen,

**3. Quartal**

Die dritte Rate von **140 €** (für 7 Sitzungen) für die Kurse, die vom 08/05/2025 bis 03/07/2025 stattfinden, muss **vor dem 07/05/2025** bezahlt werden.

**Es ist auch möglich, den Jahresbeitrag von 580 € auf einmal zu bezahlen.**

Es ist jederzeit möglich, den Kurs zu beenden. Jedes begonnene Quartal ist jedoch fällig und kann nicht zurückerstattet werden.

**Referenznummer der Überweisung: „Deutsch für Eltern A1 LfiSV“**

**Bankverbindung des Lycée français international Simone Veil :**

Verein der Eltern u. Förderer des frz. Gymnasiums  
Kreissparkasse Düsseldorf  
IBAN: DE96 3015 0200 0001 0759 69  
BIC/SWIFT: WELADED1KSD

Ort: ..... Datum: .....

Unterschrift des/der Teilnehmers/in .....



## COMMITMENT FORM

(To be returned to [standard@lfi sv.de](mailto:standard@lfi sv.de))

I, the undersigned, Mr., Mrs,

Surname and first name: .....

Adresse: .....

Cell phone: .....

Mail: .....

**German  
Level A 1  
Tuesday 8:15 pm**

### I agree to

to take part in the German as a **Foreign Language (ALE) A1 level** workshops for non-German speaking parents organized by Mr Winz every **Thursday (8:15 am – 9:45 am)** from September 26, 2024.

**I undertake** to pay the 20 € x 9 sessions, i.e. **180 € up to 25/09/2024** into the school's account for the courses taking place from 26/09/2025 to 19/12/2025.

**2nd quarter:** The second payment of **260 €** (for 13 sessions) must be made before **08/01/2025**, for the courses taking place from 09/01/2025 to 17/04/2025.

**3rd quarter:** The third instalment of **140 €** (for 7 sessions) must be paid before **07/05/2025**, for the courses running from 08/05/2025 to 03/07/2025.

**It is also possible to pay in full at once (580 €).**

Courses can be stopped at any time. However, any term started is due and cannot be reimbursed.

**Transfer reference:** "German course for parents A1 LfiSV"

### Bank details of Lycée français international Simone Veil :

Verein der Eltern u. Förderer des frz. Gymnasiums

Kreissparkasse Düsseldorf

IBAN: DE96 3015 0200 0001 0759 69

BIC/SWIFT: WELADED1KSD

Place: ..... Date: .....

Signature of participant .....